Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 51 (1933)

Heft: 68

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 12.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce Foglio ufficiale svizzero di commerc

ausgenommen Sonn- und Feiertage

le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage

Supplément mensuel A VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile

Kt. Luzern

Rapportl economic

Redaktion und Administration:

Handelsabtellung des Eldgenössischen Volkswirtschaltsdepartements — Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 25 Cis. — Annoncen-Regler Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cis. de sechsgesphitene Kolonelzelle (Ausland 65 Cis.)

Rédaction et administration:

Konkursamt Unterstrass-Zürich

Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique — Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.33; un trimestre, fr. 6.31; deux mols, fr. 4.30; un mols, fr. 230— Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts. — Régle des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 55 cts.)

Inhalt - Sommaire - Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. Concordati. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. - Fallimenti. -

- Communications -

Francc: Admission en franchise douanière des animaux reproducteurs de race pure. / Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden jeweilen am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Um rechtzeitig zu erscheinen, sollten die Aufträge spätestens am Mittwoch um 8 Uhr und Freitag um 12 Uhr, beim Bureau des Schwelz Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3 in Bern, eingelangt sein.

Les faillites et les concordats sont pu-Les faillites et les concordats sont pu-blés chaque mereredi et samedi. Pour pouvoir paraître sans retard, les ordres-doivent parvenir au bureau de la Feuille officielle suisse du commerce. Effinger-strasse 3 à Berne, au plus tard jusqu'à 8 heures le mercredi et jusqu'à midi le

Konkurseröffnungen -Ouvertures de faillites

(Sch. u K -G. 231 u. 232.) (V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 29 u. 123.)

(L. P. 231 et 232.) (O. T. F. du 23 avril 1920, Art 29 et 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögens-Gemeinschuldners, befindliche Vermögenstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingaberist ihre Förderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Öriginal oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Er-öffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (Art. 209 SchKG). Die Grundpfandgläubiger laben ihre Forderungen in Kapital. Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche dem früheren kantonalen Recht Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfäliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingaber im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen beitz hat sie ohne Nochtell für sein

Wer Sacnen eines Geineinschulingen sals Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachtell für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bel Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Manddäubiger zwie Drittparconen

lischt zudem das vorzugsreent.
Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen,
denen Pfandtitel auf den Llegenschaften
des Gemeinschuldners welterverpfändet
worden sind, haben die Pfandtitel und
Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzurelchen.

Den Gläublgerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Ge-meinschuldners sowie Gewährspflichtige

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou reven-dications à l'office et à lui remettre leurs dications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (tîtres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (art. 209 L. P.).

(art. 209 L. P.).

Les titulaires de créances garanties par gage Immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes pées sous

montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'inmeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre l'absence d'inscription au registre

Les débiteurs du failli sont tenus de

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quol, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'onission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanclers,

Konkursamt Riesbach-Zürich

Gemeinschuldnerin Manz geb. Simmler, Luise, Frau W rthalen, Handel in Trikotericwaren, Seefeldstrasse 172, Zürich 8. Datum der Konkurseröffnung: 27. Februar 1933. Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G. Eingabefrist: Bis 11. April 1933. Frau Wwe., von

Gemeinschuldner: Degoli, Walter, Viehhändler, von Zürich, wohn-Wehntalerstrasse 42, in Zürich 6. Datum der Konkurseröffnung: 1. März 1933. Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G. Eingabefrist: 11. April 1933.

(1280)

Konkursamt Habsburg in Ebikon Gemeinschuldner: Gwerder, Alois, Viehhandlung und Landwirtschaft, Dietlisberg, Meierskappel.

Datum der Konkurseröffnung infolge Insolvenzerklärung: 3. März 1933. Eingabefrist: Bis und mit 13. April 1933.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und einen Kostenvorschuss von Fr. 300. — leistet.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt

Gemeinschuldner: Pewsner-Efros, Isaak, wohnhaft Holbeinstrasse 18, Inhaber der Firma Isaak Pewsner, Vertrieb von Automobilkarten. Spalenring 1, in Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 24. Februar 1933.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 3. April 1933, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshause, Bäumleingasse 1 (Parterre), Zimmer Nr. 7.

Eingabefrist: Bis und mit 22. April 1933.

Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 3. April 1933, mittags 12 Uhr, nicht schriftliche Ein-sprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

Kt. Schaffhausen Konkursamt Schaffhausen

Gemeinschuldner: Blattmann, Albert, Autotransporte, Wiesen-

weg, Schaffhausen.
Eigentümer folgender Liegenschaft: Grundbuch Nr. 385 Q Schaffhausen,

Datum der Konkurscröffnung: 23. Februar 1933. Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G. Eingabefrist: Bis 30. April 1933, für Dicnstbarkeiten bis 30. April 1933.

Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen Zweite Auskundigung.

Gemeinschuldnerin: Verlassenschaft des Oertle, Emil, Kaufmann, verlassenschaft des O'effile, E mil, Kaumann, von Teufen, Inhaber der Firma E. Oertle-Schlenk, Zigarren, Kronbühl-Wittenbach, verstorben am 19. Oktober 1932.

Datum der Konkurseröffnung: 1. März 1933.
O'dentliches Verfahren gemäss Art. 193 und 282 Sch. K. G. und Art. 597
Z. G. B., Art. 123 und 29 Abs. 3 V. Z. G.
Eingabefrist für Forderungen: 22. März 1933.

Eingabefrist für Dienstbarkeiten: 22. März 1933 betreffend nachstehende Liegenschaft der Gemeinschuldnerin:

Kat. Nr. 26 Plan: Verkehrswert .. Bauwert Ein Wohnhaus assek, unter Nr. 259 für Fr. 30,000. — Fr. 45,800. — > 800. — > 2,000. — Eine Remise assek, unter Nr. 260 für 901 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum u. Garten 2,700. in Bruggbach, Gemeinde Wittenbach, gelegen.

Bezüglich der Grenzen und Dienstbarkeiten wird auf den Liegenschafts-beschrieb verwiesen, welcher beim Konkursamt St. Gallen zur Einsicht

Diejenigen Gläubiger, welche ihre Forderungen anlässlich des öffent-lichen Inventars (Schuldenruf) bereits dem Gemeindeamt Wittenbach ange-meldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe enthoben, sofern die Ansprüche seither keine Veränderung erfahren haben.

Office des faillites de Lausanne

Failli: Wyler, Armand, commerce de tissus, Jumelles 3, à Lau-

Date du prononcé: 14 mars 1933. Première assemblée des créanciers: Lundi 27 mars 1933, à 14 heures, dans une des salles du Tribunal de district; Palais de Justice de Montbenon,

Délai pour les productions: 22. avril 1933.

Office des faillites de Nyon

Failli: Meroth, Charles-Fritz, précédemment négociant, &

Date du prononcé: 8 mars 1933. Faillite sommaire, art. 231 L.P. Délai pour les productions: 14 avril 1933.

Kollokationsplan - Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

(L. P. 249, 250, et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nielt binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original on rectifié passe en force, s'il n'est altaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Konkursamt Aussersihl-Zürich · (12412) Kollokationsplan und Abtretung streitiger Rechtsausprüche gemäss Art. 260 Seh. K. G.

Im Konkurse über die Firma Bär & Kram er, Spezialhaus für Ersatzteilo italienischer Automobile, Glasmalergasse 6, in Zürich 4, Kollektivgesellschaft, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis zum 1. April 1933 gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet winde betrachtet würde.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung streitiger Rechtsansprüche der Masse gemäss Art. 260 Sch. K. G. beim Konkursamt einzureichen, ansonst Verzicht darauf angenommen würde.

Konkursamt Aussersihl-Zürich

Im Konkurse über die Firma Wolf, M. und D., Handel in Konfektionsbekleidung, Langstrasse 99, in Zürich 4, liegt der Kollokationsplan den betoiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis 28. März 1933 gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Zürich Konkursamt .Wiedikon-Zürich

Auflage des Kollokationplanes mit Lastenverzeichnissen und des Inventars; Abtretung von Rechtsausprüchen im Sinne von Art. 260 Sch. K. G.

Im Konkurso über die Baugenessenschaft Dachslern, mit Sitz an der Poststrasse 3, in Altstetten-Zürich, liegen der Kollokationsplan mit den Lastenverzeichnissen bezüglich der Liegenschaften Kat. Nr. 2921/26 (Pol. Nrn. 15, 17, 19, 21, 23 und 25 an der Dachslernstrasse in Altstetten-Zürich) und das Inventar den Beteiligten bis zum 25. März 1933 zur Einsichtzahre auf nahme auf.

nahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und der Lastenverzeichnisse sind bis zum 25. März 1933 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt gilt.

Abtretungsbegehren auf Grund von Art. 260 Sch. K. G. (inbegriffen Abtretung des Bestreitungsrechtes hinsichtlich der Eigentumsansprachen) sind ebenfalls bis zum 25. März 1933 beim Konkursamt zu stellen, unter Androhung des Ausschlusses bei Verspätung.

Office des faillites de Courtelary

Failli: Zillwoger, Arthur Edmond, cafetier, à St-Imier. Délai pour intenter action: 1er avril 1933.

Office des faillites de Lausanne

Faillie: Société en nom collectif Mayor, A.-H., & Cic., entreprencurs, Petit Fontana, à Montétan, à Lausanne.
Délai pour intenter action: 1er avril 1933.

Office des faillites de Montreux

Faillie: Morier, Lina, Melle, épicerie-mercerie, Clarens-Montreux. L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites jusqu'au 1er avril 1933. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Office des faillites de Sierre

Faillie: Société en nom collectif Mistal et de Huyssen, Drs., Montana.

Dépôt du tableau: 28 mars 1933. Délai pour intenter action: 7 avril 1933.

Einstellung des Konkursverfahrens - Suspension de la liquidation (B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kesten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

(L. P. 230.)

La faillite sera clöturee faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich Konkursamt Enge-Zürich

Ueber Baumann-Leuthold, Lina, Frau, geb. 1894, von Wädenswil, wohnhaft Steinhaldenstrasse 42, in Enge-Zürich 2, unbeschränkt haftendo Gesellschafterin der Kommanditgesellschaft L. Baumann & Co., Glas-, Porzellan- und Steingutwaren en gros, Giesshübelstrasse 48, in Zürich 3, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 8. ds. Mts. der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 14. März 1933 mangels Aktiven wieder eingestellt werden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 1. April 1933 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 500 leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Konkursamt Unterstrass-Zürich

Gemeinschuldner: Kollektivgesellschaft Degoli Söhne, Viehimport, Wehntalerstrasse 42, in Zürich 6, Gesellschafter: Werner und Walter Degoli, von Zürich, wohnhaft in Zürich 6.

Datum der Konkurseröffnung: 3. März 1933.

Datum der Einstellungsverfügung: 14. März 1933.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 1. April 1933 die Durchführung des Konkurses begehrt und für die Kosten einen Vorschuss von Fr. 400.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne Failli: Reichen, Fritz, ex-représentant, à Frutigen, actuellement portier d'hôtel, à Lausanne.

Date du prononcé: 14 mars 1938.

Détai pour avancer les frais: 1er avril 1933.

Schluss des Konkursverfahrens - Cloture de la faillite (B.-G. 268.)

Konkursamt Aussersihl-Zürich Das Konkursverfahren über Spörri, Otto, Möbelhaus, Tödistrasse Nr. 68, in Zürich 2, wohnhaft Agnesstrasse 43, in Zürich 4, ist durch Ver-

fügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 16. März 1933 als geschlossen erklärt worden.

(1248) Konkursamt Aarberg Gemeinschuldner: Hediger, Emil, gew. Lederhandlor, Lyss. Datum des Schlusses: 24. Februar 1933.

Kt. Appenzell A.-Rh. Konkursamt Hinterland in Herisau (1267)
Gemeinschuldner: From monwilor, Johann, Wirtschaft und
Bäckerei z. «Schiff», Herisau. Datum des Schlusses: 18. März 1933.

Konkursamt Sargans in Wangs Kt. St. Gallen

Gemeinschuldnerin: Kommanditgesellschaft Brunold-Utzinger, B., & Cie., Termophorprodukte, Sargans.

Das Verfahren in oberwähntem Konkurse ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 15. März 1933 geschlossen worden.

Office des faillites de Lausanne (1250-52)Dans son audience du 14 mars 1933, lo président du Tribunal civil du district de Lausanne a prononcé la clôture des faillites de:

Société Immobilière de Rennier A S.A., à Pully.
 Société Immobilière de Rennier B S.A., à Pully.
 Colomb, Charles, à La Sallaz s. Lausanne.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de Boudry (1268)

La liquidation de la faillite de Morthier, Maric, négociante, à
Colombier (Neuchâtel), a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal de Boudry, rendue le 20 mars 1933.

Office des faillites de La Chaux-de-Fonds Ct. de Neuchâtel Clôture de liquidation de succession répudiée.

Succession répudiée de Perrenoud, Paul-Zélim, quand vivait fabricant d'horlogerie, Rue Jacob Brandt 2, à La Chaux-de-Fonds.
Date du jugement prononçant la clôture de la liquidation de cette succession: 17 mars 1933.

Konkurssteigerungen - Vente aux enchères publiques après faillite

Kt. Zürlch Konkursamt Schwamendingen (1253^a)

Konkursamtliche Liegenschaftensteigerung.

Im Auftrage des Konkursamtes Unterstrass-Zürich, als Verwalterin der Konkursmasso der Baugonossenschaft Palmenhof, in Zürich 6, gelangen Mittwoch, den 26. April 1933, nachmittags 2½ Uhr, im Hotel-Restaurant zum «Sternen», in Oerlikon auf erste öffentliche Steigerung:

In Oerlikon gelegen:

1. Wohuhaus Poststrasse Nr. 47, unter Assek. Nr. 1672 für Fr. 210,000. —

Wohuhaus Poststrasse Nr. 47, unter Assek. Nr. 1672 für Fr. 210,000. — brandversichert nebst
 418 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum, Kat. Nr. 3105.
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 200,000. —.
 Wohnhaus Hochstrasso Nr. 74, unter Assek. Nr. 1673 für Fr. 150,000. — brandversichert nebst
 524 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum, Kat. Nr. 3106.
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 130,000. —.
 Welchen Oberingerstellen Nr. 500 pp. 110,000.

Wolinhaus Oberwicsenstrasso Nr. 59, unter Assek. Nr. 1440 für 110,000 Franken brandversichert nebst
 737 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kat. Nr. 1840. Konkursamtlicho Schätzung Fr. 80,000.—.

Die Steigerungsbedingungen und Lastenverzeichnisse liegen bei der

unterzeichneten Amtsetelle zur Einsicht auf.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlage auf Abrechnung am Kaufpreis für jedes Objekt eine Anzahlung von Fr. 2000. — zu leisten.

Schwamendingen, den 20. März 1933.

Konkursamt Schwamendingen: E. Schmid, Notar.

Kt. Bern Konkursamt Niedersimmental in Wimmis Einmalige Liegenschaftssteigerung.

Im Konkurse des Stauffer, Hans, Hotelier in Spiez, bringt das Konkursamt Niedersimmental in Wimmis, Mittwoch, den 26. April 1933, nachmittags 2.30 Uhr, im Hôtel Bellevue in Spiez, an eine einmalige Stelgerung folgende Liegenschaft:

Spiez-Grundbuchblatt Nr. 2348.

Eine Besitzung im Dorfe zu Spiez, enthaltend: 6,66 Aren Gebäudeplätze, Hofraum und Garten. Hotel «Bellevuc» unter Nr. 109 für Fr. 77,600. — brandversichert. Waschhaus unter Nr. 110 für Fr. 1300. — brandversichert.

Grundsteuerschatzung . Fr. 83,560.—, inkl. Zugehör.
Die Steigerungsgedinge liegen während 10 Tagen vor der Steigerung auf dem Bureau des Konkursamtes Niedersimmental in Wimmis zu jeder-

Gemäss Beschluss der II. Gläubigerversammlung und Zustimmung der Pfandgläubiger wird die Liegenschaft zugeschlagen zum höchsten Angebot ohne Einsicht auf die amtliche Schatzung.

Wimmis, den 14. März 1933. Konkursamt Niedersimmental: Rebmann.

Pfandverwertungs-Steigerung

(B.-G. 138, 41 u. 35.)

Kt. Zürich Betreibungsamt Zürieh 3 (12837) Grundpfandverwertung. - Zweite Steigerung.

Schuldnerin: Lagerhaus Giesshübel A.-G., mit Sitz an der Giesshübelstrasse 48, in Zürich 3.
Pfandeigentümerin: Dieselbe.
Ganttag: Donnerstag, den 27. April 1938, nachmittags 5 Uhr.
Gantlokal: Restaurant «Aemtlerhalle», Gortrudstrasse 37, Zürich 3.
Auflegung der Gantbedingungen: Vom 27. Marz 1933 an.

Grundpfands

Im Grundbuchkreie und Stadtquartier Wiedikon-Zürich 8 gelegen: Band 58, Seite 504.

Grundplan Blatt 69. Kat. Nr. 2181.

T. Ein Burcaugebäudo mit Wohnung, ein Lagerhaus mit Abtrittanbau, ein gew. Keller, die Wasserheizanlagen mit 2 Kesseln, die Geleiseanlagen, ein elektrischer Warenaufzug, alles an der Giesshübelstrasso 48, in Zürich 3, unter Assek. Nr 664, für Fr. 380,000. — (dreihundertachtzigtungen Erspiken) assektrische rich 3, unter Assek. Nr 003, für Fr. 500,000.— (dreimunds exchenge tauseend Franken) assekuriert.

2. Eine Ladehalle mit Rampo, daselbst, unter Assek. Nr. 2006 für 8000 Franken (achttausend Franken) assekuriert.

3. 84 Aren 77,2 m³ Gebäudegrundfäßehe und Hofraum.

Grenzen, Grunddienstbarkeiten, Vormerkung laut Grundprotokoll. Betreibungsamtliche Schätzung von Ziffer 1 bis 3: Fr. 350,000. – An der ersten Steigerung erfolgte kein Angebot.

Zürich 8, den 21. März 1933.

Betreibungsamt Zürich 3:

O. Hess.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufrul zur Forderungseingabe (B.-G. 295-297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers (L. P. 295-297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwel Monaten eine Nach-

bie Baler von zwei wonden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sach-Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung,
dass sie im Unterlassungsfalle bei den
Verhandlungen über den Nachlassvertrag
alcht stimmberechtigt wären.
Eine Gläubigerversammlung ist auf den
anten hiefür bezeichneten Tag einberufen.
Die Akten können während zehn Tagen
vor der Versammlung eingeschen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

uves au concordat.
Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous.
Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée,

Moratoria pel concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti (L. E. 295-297 e 300.)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria di due mesi. I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto pena d'essere esclusi dalle deliberazioni relative al

concordato.
È indetta un'adunanza di creditori per la data indicata qui sotto. I creditori possono esaminare gli atti nei dieci giorni che precedono l'adunanza.

Konkurskreis Zürich, Altstadt

Schuldner: Schicker, Richard, von Baar, Betrieb der Cecil-Bar, Stampfenbachstrasse 55, Zürich 6.

Datum der Stundungsbewilligung: Durch Beschluss des Bezirksgerichtes Zürich, III. Abteilung, vom 15. März 1933. Sachwalter: Dr. W. Hangartner, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 110,

Eürich 1.

Eingabefrist: Bis zum 10. April 1933. Anmeldung der Forderungen unter Beilage der Beweisnittel und mit Angabe allfälliger Pfand- oder Vorzugsrechte schriftlich beim Sachwalter.
Gläubigerversammlung: 2. Mai 1933, 14.30 Uhr, im Hotel «Stadthof», 1. Stock, Waisenhausstrasse 13, Zürich 1.

Aktenauflage: Vom 22. April an auf dem Bureau des Sachwalters, Bahnhofstrasse 110.

Bahnhofstrasse 110.

Konkurskreis Bern-Stadt Kt. Bern

Kt. Bern Konkurskreis Bern-Stadt (1291)
Schuldnerin: Firma Keller, Friedr., Herren-, Mass- und Knabenkonfektion, Bahnhofplatz 11, in Bern, deren Inhaber Friedrich Keller,
deutscher Staatsangehöriger, Kaufmann, wohnhaft in München, ist.
Datum der Stundungsbewilligung: Durch Entscheid des Gerichtspräsidenten II von Bern vom 20. März 1933.
Sachwalter: Ph. Hirt, Notar, Neuengasse 5, Bern.
Eingabefrist: Bis und mit dem 17. April 1933. Anmeldung der Forderungen schriftlich und begründet beim Sachwalter,
Gläubigerversammlung: Freitag, den 5. Mai 1933, nachmittags 2½ Uhr,
im Bureau des Sachwalters, Neuengasse 5, in Bern.
Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter.

Kt. Bern Konkurskreis Biel

Schuldner: Röthlisberger, Ernst, Velohandlung, Güterstrasse

Nr. 2, Biel.

Datum der Bewilligung der Stundung: 17. März 1933.

Sachwalter: E. Zulauf, Bücherexperte V. S. B., Zentralstrasse 33, Biel.
Eingabefrist: Bis und mit 12. April 1933.

Chartesparenmulung: Freitag, den 5. Mai 1933, nachmittags 15 Uh Gläubigerversammlung: Freitag, den 5. Mai 1933, nachmittags 15 Uhr, im Bureau des Sachwalters.

Die Akten liegen 10 Tage vor der Versammlung beim Sachwalter auf.

Konkurskreis Burgdorf

Schuldner: Lehmann, Friedrich, Sattlermeister, in Kirchberg.

Datum der Stundungsbewilligung: Durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Burgdorf vom 4. März 1933.

Sachwalter: Hs. Bürgi, Notar, Kirchberg (Bern).

Eingabefrist: Bis und mit dem 10. April 1933. Anmeldung der Forderungen schriftlich und begründet beim Sachwalter.

Für diojenigen Gläubiger, die ihro Forderungen bereits in das kürzlich aufgenommene öffentlicho Inventar angemeldet haben, gilt diese Anmeldung auch als Eingabe in das Nachlassverfahren. Eine neue Eingabe ist in diesem Falle nieht erforderlich.

Falle nieht erforderlich.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 25. April 1933, nachmittags
2½ Uhr, im Bureau des Sachwalters in Kirchberg.

Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Versammlung im Bureau des

Sachwalters.

Konkursants Interlaken (1270)

Schuldner: Prois, Paul, zur Pension Pilgerruhe, in Interlaken.

Datum der Stundungsbewilligung: 15. März 1933 durch Entscheid des
Gerichtspräsidenten von Interlaken.

Sachwalter: Brunner, Kenkursbeamter, Interlaken.

Eingabefrist: Bis und mit dem 14. April 1933. Anmeldung der Forderungen sehriftlich beim Sachwalter.
Gläubigerversammlung: Dienstag, den 9. Mai 1933, vormittags 10 Uhr, im Bureau des Betreibungs- und Konkursamtes Interlaken.
Aktenauflage: Während 10 Tagen vor Abhaltung der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters

lung im Bureau des Sachwalters.

Konkurskreis Wangen a. A.

Kt. Bern

Konkurskreis Wangen a. A.

Schuldnerin: S e i de n w e b e r e i e n A. G., in Herzogenbuchsee.

Datum der Stundungsbewilligung: Durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten von Wangen vom 17. März 1933.

Sachwalter: Notar W. Hunziker, in Herzogenbuchsee.

Dauer der Stundung: 2 Monate.

Eingabefrist: 15. April 1933.

Gläubigerversammlung: Samstag, den 29. April 1933, 14 Uhr, in Hotel

Sonnes, in Herzogenbuchsee.

Aktenauslage: 10 Tage vor der Versammlung beim Sachwalter.

(1284)Konkurskreis Luzern Kt. Luzern Schuldner: Gurtner-Gfeller, L, Dampfschiff-Restaurateur, Sei-

Schuldner: Gurtner-Gfeller, L., Dampfschiff-Restaurateur, Seidenhofstrasso 10, Luzern.

Datum der Stundungsbewilligung: Durch Beschluss des Amtsgerichtsvizepräsidenten von Luzern-Stadt vom 20. März 1933.

Sachwalter: Alfred Stocker, in Firma Revisionsbureau Luzern, Gebr. Stocker, Furrengasse 15, Luzern.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 20. März 1933) innert der Eingabefrist beim Sachwalter anzumelden, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Gläubigerversamplung: Donnerstag, den 4 Mai 1983. nachmittags

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 4. Mai 1933, nachmittags 2½ Uhr, im Hôtel du Nord, Morgartenstrasse, Luzern. Frist zur Einsicht der Akten: Vom 24. April 1933 an im Bureau des

Ct. de Fribourg Arrondissement de la Sarine, à Fribourg (1285)
Débitrice: Comestibles et Pisciculture S.A., à Marly-le-

Date de l'octroi du sursis: 20 mars 1933.

Commissaire: Office des Faillites de la Sarine.
Délai pour les productions: 14 avril 1933.
Assemblée des créanciers: Vendredi 5 mai 1933, à 10 heures, à la Salle du Tribunal, Maison de Justice, à Fribourg.
Examen des pièces: Dès le 25 avril 1933.

Konkurskreis Balsthal Schuldner: Oberle-Hofer, Emil, Fabrique de Polissages d'acier,

in Oensingen.

in Oensingen.

Datum der Stundungsbewilligung: 14. März 1933.
Sachwalter: Betreibungs- und Konkuramt Balsthal.
Eingabefrist: Bis und mit 15. April 1933. (Die Ansprüche sind Wert
14. März 1933 zu berechnen.) Anmeldung der Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter.
Gläubigerversammlung: Dienstag, den 25. April 1933, nachmittage 3 Uhr, auf dem Bureau des Konkursamtes Balsthal, in Balsthal.

Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter.

Konkurskreis Schaffhausen Kt. Schaffhausen Schuldnerin: Firma Müller, Ernst, Radio-Spezialgeschäft, Neustadt Nr. 61, in Schaffhausen.

Datum der Stundungsbewilligung: Durch Schlussnahme des Kantonsgerichtes Schaffhausen vom 18. März 1933.

Sachwalter: Dr. Hermann Eisenhut, Rechtsanwalt, Schaffhausen.

Eingabefrist: Bis und mit dem 13. April 1933. Anmeldung der Forde-

rungen beim Sachwalter. Gläubigerversammlung: Dienstag, den 25. April 1933, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtssaal, Gerichtsgebäude I. Stock, in Schaffhausen.
Aktenauflage: Vom 15. April 1933 an auf dem Bureau des Sachwalters, Stadthaus I. Stock.

Konkurskreis Lenzburg Schuldnerin: Firma «AVO» Aktiengesellsehaft, mit Sitz in

Datum der Stundungsbewilligung: Durch Beschluss des Bezirksgerichts Lenzburg vom 16. März 1933.
Sachwalter: Dr. Edwin Gautschi, Fürsprecher und Notar, Reinach

(Aargau). Eingabefrist: Bis 12. April 1933. Anmeldung der Forderungen schriftlich

beim Sachwalter.
Gläubigerversammlung: Freitag, den 5. Mai 1933, nachmittags 3 Uhr,

im Gerichtssaal in Lenzburg.

Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung auf dem Burcau des Sachwalters.

Konkurskreis Lenzburg

Schuldnerin: Firma Vogt, Arthur, Metallwerk, in Lenzburg.

Datum der Stundungsbewilligung: Durch Beschluss des Bezirksgerichts
Lenzburg vom 16. März 1933.

Sachwalter: Dr. Edwin Gautschi, Fürsprecher und Notar, Reinach (Aar-

gau). Eingabefrist: Bis 12. April 1933. Anmeldung der Forderungen schriftlich

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 4. Mai 1933, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtssaal in Lenzburg.

Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung auf dem Bureau des Sachwalters.

Ct. del Ticino Circondario di Locarno (1271)

Debitore: Salvador, Riccardo, negoziante, Locarno.
Decreto di moratoria: 17 marzo 1933 del Pretore di Locarno.
Commissario per il concordato: Dr. jur. Alfredo Cattori, Locarno.
Termine per la notifica dei crediti: 20 aprile 1933.
Adunanza dei ereditori: 5 maggio 1933, alle ore 2.30 pom., nella salaa Pretura di Locarno.

Adunanza dei ercunofi. o meggio voci, della Pretura di Locarno.

Esame degli atti: Dal 24 aprile in avanti presso il commissario della moratoria nello etudio legale Gianatelli, in Locarno.

Ct. del Ticino Circondario di Lugano Debitrice: Muller, Matilde, Grotto Elvezia, Castagnola. Decreto di moratoria: 17 marzo 1933 della Pretura di Lugano-Città. Commissario per il concordato: Avvocato Demetrio Balestra, Lugano.
Termine per la notifica dei crediti: 14 aprile 1938.
Assemblea dei creditori: 1º maggio 1933, ore 15, presso lo Studio Legale Balestra in Lugano, Via Cattedrale.
Esame degli atti: Dal 20 aprile 1933 in avanti presso lo studio del commissario (Via Cattedrale).

Office des faillites de Genève Ct. de Genève

Débiteur: Darin, Jean-Baptiste, entrepreneur de menuiserie, charpente, Rue de Veyrier 32 bis, à Carouge.

Date du jugement accordant le sursis: 16 mars 1933.

Commissaire au sursis concordataire: Philippe Briquet, préposé à l'Office

des Faillites.

Expiration du délai de production: 11 avril 1933.

Assemblée des créanciers: Lundi 1er mai 1933, à 10 heures, à Genève, Place de la Taconnerie 7, Salle des Assemblées de Faillites.

Délai pour prendro connaissance des pièces: Dès le 21 avril 1933.

Verlängerung der Nachlassstundung - Prolongation du sursis concordataire (B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

· Proroga della moratoria

(L. E. 295, 4º capoverso.)

Ct. del Ticino Circondario di Locarno Debitore: Pistone, Giuseppe, Locarno. Proroga della moratoria: Fino al 6 giugno 1933. Assemblea dei creditori: 15 maggio 1933, ore 14. Decreto del pretore: 10 marzo 1933.

Locarno, 15 marzo 1933.

Il commissario del concordato: Avv. Dr. A. Caroni.

(1258)

Ct. de Genève Office des faillites de Genève

Par jugement du 18 mars 1933, le Tribunal de Première Instance, a prorogé de deux mois, le sursis concordataire accordé le 20 janvier 1933, à Rousseau et Cie, Etablissement Fiduciaire 3, Quai du Mont Blanc, à Genève.

L'assemblée des créanciers est fixée au vendredi 5 mai 1933, à 10 hs., et aura lieu à la Salle des Assemblées de Faillites, Place de la Taconnerie 7,

Le commissaire au sursis: Ph. Briquet.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1275)

Par jugement du 18 mars 1933, le Tribunal de première Instance a prorogé de deux mois, le sursis concordataire accordé le 30 janvier 1933, à Balsiger née Haussauer, Louise, Dame, propriétaire du magasin de chemiserie «A l'Arrivée» 21, Rue du Mont Blanc, à Genève,

L'assemblée des créanciers est fixée au lundi 15 mai 1933, à 10 heures, et aura lieu à la Salle des Assemblées de Faillites, Place de la Taconnerie 7,

Le commissaire au sursis:

Ph. Briquet.

Verhandlung über den Nachlassvertrag (B.-G. 304 und 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat (L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Richteramt Obersimmental in Blankenburg Kt. Bern Verhandlung über Bestätigung des Nachlassvertrages.

Schuldner: Siegfried-Müller, Ernst, Landwirt, Pletschen, Lenk

Verhandlungstermin: Montag, den 10. April 1933, vormittags 9½ Uhr, im Schlosse zu Blankenburg. Die Gläubiger haben ihre allfälligen Einwendungen gegen den Nachlass-vertrag mündlich im Termine anzubringen.

Blankenburg, den 16. März 1933. Der Gerichtspräsident: Reichenbach.

Richteramt Seftigen in Belp Kt. Bern

Kt. Bern Richteramt Seftigen in Belp (1278)

Verhandlung über Bestätigung des Nachlassvertrages.

Nachlassschuldner: Hirt, Ernst Friedrich, früher Wirt zum Bären, in Gerzensee, nun in Kirchdorf.

Datum der Verhandlung: Dienstag, den 28. März 1933, vormittags 9 Uhr, im Amthaus zu Belp.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages bis zum Termine schriftlich oder während den Verhandlungen mündlich geltend machen.

Belp. den 21. März 1933. Der Gerichtspräsident von Seftigen:

Belp, den 21. März 1933. Der Gerichtspräsident von Seftigen:

Haudenschild.

Bezirksgericht St. Gallen I. Abteilung Schuldnerin: Kimche, Annie, Mercerie- und Strickwarengeschäft,
Neugasse 46, St. Gallen, mit Filialen in Rorschach und Herisau.
Verhandlungstermin: Freitag, den 7. April 1933, vormittags 8½ Uhr,
Im Gerichtshaus (III. Stock), Neugasse, St. Gallen.
St. Gallen, den 21. März 1933.

Bezirksgericht St. Gallen.

I. Zivilkammer des Kantonsgerichtes, St. Gallen

Schuldner: Braun, Emil, Grammo und Radiohaus, Degersheim. Verhandlungstermin: Mittwoch, den 5. April 1933, vormittags 8½ Uhr, Im Kantonsgerichtssaal, Regierungsgebäude, St. Gallen. St. Gallen, den 17. März 1933,

Der Gerichtsschreibers Schreiber.

Ct. de Vaud Arrondissement de Moudon

Le président du Tribunal du district de Moudon statuera sur la domande d'homologation du concordat conclu entre «Lévy frères», Lévy, René et Yvan, et leurs créanciers, en son audience du lundi 27 mars 1933, à 9 heures, à l'Hôtel de Ville, de Moudon.

Les opposants sont en conséquence informés par la présente publication qu'ils peuvent se présenter à cette audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

d'opposition.

Moudon, le 21 mars 1933.

Le commissaire au sursis: F. Emery, notaire.

Tribunal de première instance de Genève Ct. de Genève Débitrice: Société anonyme Panchaud et Cie. en liquidation,

Decision: Societe anonyme ranchaud et Uie en liquidation, cycles en gros, Rue de Hollande 13, à Genève.

Jour, heure et lieu de l'audience: Mercredi 29 mars 1933, à 9 houres, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 2° cour, 1° tage, sallo A.

Bestätigung des Nachlassvertrages - Homologation du concordat

Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung

Das Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung, hat durch Beschluss vom 22. Februar 1933 den von der Firma H c h. H u b e r & Ci e., Zelte., Wagenblachen- und Storenfabrik, Seefeldstrasse 222, Zürich 8, ihren Gläubigern proponierten Nachlassvertrag auf der Basis von 35 %, zahlbar innerhalb Monatsfrist nach erfolgter rechtskräftiger Genehmigung des Nachlassvertrages, bestätigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger für verbindlich erklärt.

Der Beschluss ist in Rechtskräft erwachsen.

Zürich, den 17. März 1933.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 3. Abtellung: Der Gerichtsschreiber: Wolfer.

Tribunal de Courtelary (première instance) Ct. de Berne Débitcur: Vorpe, Henri, aubergiste, à Sonceboz (F. o. s. du c. du 22 août 1906, n° 350, page 1398).

Date do l'homologation: 10 mars 1933.

Ce jugement est exécutoire, dès le 21 mars 1933.

Pfanduachlassyerfahren und Nachlassstundung

Bundesbeschluss vom 30. September 1932 Konkurskreis Interlaken

(1261)

Kt. Bern Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe. Eröffnung des Pfandnachlassverfahrens.

Dem Boss, Johann Kaspar, Wirt zum Hotel Alpenrose, in Wilderswil, ist durch Entscheid des Gerichtspräsidenten von Interlaken vom 4. März 1933 eine Nachlassstundung von vier Monaten, also bis 4. Juli 1933, und gleichzeitig die Eröffung des Pfandanachlassverfahrens im Sinne des Bundesbeschlusses vom 30. September 1932 bewilligt worden. Als Sachwalter wurde der unterzeichnete Notar ernannt.

Dae Pfandnachlassverfahren erstreckt sich auf das Hotel und die Wirtschaft zur Alpenrose in Wilderswil, Grundbuch Nrn. 603 und 602, und die darauf lastenden Grundpfandforderungen und Zinse.

Die Pfand- und Kurrentgläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis und mit dem 12. April 1933 beim unterzeichneten Sachwalter schriftlich anzumelden. Dio Pfandgläubiger werden ersucht, ihre Zinsforderungen bis 15. Mai 1933 zu berechnen, dio Forderungstitel beizulegen und allfällige Bürgen anzugeben. Nicht oder verspätet angemeldeto Gläubiger sind bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Das Datum der Gläubigerversammlung wird nach Eingang der Schätz-ung der Hotelbesitzung festgesetzt und den Gläubigern zur Kenntnis ge-

Interlaken, den 17. März 1933.

Der Sachwalter: Max Häni, Notar.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern - Berne - Berna Bureau Aarwangen

Schuh- und Mischwaren, Konfoktion. — 1933. 18. März. Die Firma Josef Rey, Handel mit Schuh- und Mischwaren, sowie Konfektion, in Roggwil (S. H. A. B. Nr. 77 vom 4. April 1932, Seite 791), ist infolgo Wegzuges des Inhabers erloschen.

Bureau Bern

Bureau Bern

Drogerie. — 17. März. Inhaber der Firma Edgar Herzig, in Bern, ist Edgar Emil Herzig, von Langenthal, in Bern. Betrieb der Stauffacherdrogeric. Stauffacherstrasse 6.

Konfektions- und Massgeschäft. — 18. März. Die Einzelfirma Adrian Gfrörer, in Bern, Konfektions- und Massgeschäft (S. H. A. B. Nr. 249 vom 24. Oktobor 1929, Seite 2121), wird infolge Konkurseröffnung von Amtes wegen gestrichen.

Autocarosserie- und Kühlerfabrikation. — 18. März. Die Kommanditgesellschaft E. de Giorgi & Co., in Born, Autocarosserio- und Kühlerfabrikation (S. H. A. B. Nr. 277 vom 27. November 1931, Seite 2538), hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die nouo Firma «De Giorgi, Hofer & Cie.», in Bern.

in Bern.

Mario Elvezio De Giorgi, von Lugano, in Bern, Max Hofer, jun., von Hasle bei Burgdorf, in Bern, und Niklaus Hofer, sen., von Hasle b. B., in Bern, haben unter der Firma De Giorgi, Hofer & Cie., in Bern, eino Kommanditgesellschaft eingegangen, welcho am 14. März 1933 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind: Mario Elvezio De Giorgi und Max Hofer, jun., und Kommanditär mit einer Einlago von Fr. 30,000 ist Niklaus Hofer sen. Die Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft «E. De Giorgi & Co.», in Born. Die Gesellschaft wird verpflichtet durch die Kollektivunterschrift der beiden unbeschränkt haftenden Gesellschafter. Betricb einer Autocarosserie mit Kühlerfabrikation. Rodtmattstrasse 47.

Eior. — 18. März. Inhaber der Firma Alfred Baumann, in Bern, ist Alfred Baumann, von Herbligen (Bern), in Rubigen. Handel mit in- und ausländischen Eiern. Kesslergasse 16.

18. März. Schweizerlsche Automatengesellschaft A. G., mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 278 vom 26. November 1932, Seite 2772). Dio Zeichnungsberechtigung des Arnold Schneider ist erloschen.

18. März. Schweizerische Stuag, Strassenbau-Unternehmung A. G., mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 188 vom 14. August 1930, Seite 1702). Robert Aebi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. An dessen Stello wurde als Mitglied des Verwaltungsrate ausgeschieden. An dessen Stello wurde als Mitglied des Verwaltungsrates neu gewälhte: Adolf Ehrat, von Lohn (Schaffhausen), Direktor, in Kilchberg (Zürich). Er ist nicht zeichnungsberechtigt. Die Prokura der Rosa Widmer ist erloschen. Prokura wurde orteilt an Robert Studaeh, von Altstätten, Buchhalter, in Bern, welcher kollektiv mit einem der übrigen kollektiv Zeichnungsberechtigten zeichnet.

Schwyz - Schwyz - Svitto

Schwyz — Schwyz — Svitto

Hotol, Woinhandel usw. — 1933. 18. März. Die Firma Theodore André, in Lachen (S. H. A. B. Nr. 155 vom 2. Juli 1932, Seite 1667), hat in die Natur des Geschäftes aufgenommen: Handel mit Weinen und Spirituosen, sowie Verkauf von Kellereiartikeln.

18. März. In der Aktiengesellschaft unter der Firma Licht A. G. Vereinigte Glühlampenfabriken (Société Anonyme Lumière, Fabriques Réunies de Lampes à Incandescence), mit Sitz in Goldau (S. H. A. B. Nr. 257 vom

November 1931, Seito 2344), ist die Kollektivunterschrift des Hans Saxer

Freiburg - Fribourg - Friburgo Bureau de Fribourg

1933. 18 mars. Grande Brasserie et Beauregard Lausanne Fribourg Montreux, société anonyme ayant son siègo à Lausanne et succursale à Fribourg (F. o. s. du c. du 11 octobre 1932, n° 238, page 2387). L'assemblée générale du 27 décembre 1932 a nommé un nouvel administrature n la personno de Jean Bourgknecht, originaire do Fribourg, avocat, à Fribourg. Les administrateurs ont la signature sociale collectivement deux à deux.

Tessin - Tessin - Ticlno Ufficio di Locarno

1933. 17 marzo. La società anonima «Union» Zündholz A.-G. Locarno (Allumettes «Union» S. A. Locarno) (Fiammiferl «Union» S. A. Locarno), eon sede in Locarno, fabbricazione e commercio di fiammiferi (F. u. s. di c. del 4 dicembre 1931, nº 283, pag. 2587; 14 luglio 1931, nº 160, pag. 1540; 21 febbraio 1930, nº 43, pag. 381), viene cancellata d'Ufficio, essendone stato dichiarato il fallimento con decreto 17 marzo 1933 della Pretura di Locarno.

Waadt - Vaud - Vaud Bureau d'Aigle

Bureau d'Aigle

1933. 17 mars. La Société de Laiterie de Villars-Chesières et Arveyes, société coopérative dont le siège est à Villars-sur-Ollon (F. o. s. du c. du 23 septembre 1924), fait inscrire qu'en assemblée générale du 26 février 1933, elle a renouvelé son comité comme suit: président: Adrien Cuttelod, d'Ollon, à Chesières; vice-président: Vineent Nicollier, d'Ormont-Dessus, à Arveyes; secrétaire: Gabriel Durand, d'Ollon, à Chesières; caissier: Louis Ruchet, d'Ollon, à Villars, déja inscrit comme tel; Antoine Dulex, d'Ollon, à Villars; Augustc Dupertuis, d'Ormont-Dessous, à Chesières; Louis Kohly, de Gsteig, à Arveyes. Les signatures conférées à Louis Bratschy, comme président, et à François Croset, comme secrétaire, sont radiées. Francis Moret, Jules Croset, Henri Aviolat et Jean Isabel ne font plus partie du comité. La société est valablement engagée par la signature collective du président et du secrétaire. et du secrétaire.

17 mars. La Banque d'Escompte Suisse, société anonyme dont le siège est à Genève, avec succurs ale à Leysin (F. o. s. du c. des 3 et 22 février 1933), fait inscrire: Pierro Bonna, directeur-adjoint, est radié et ses

pouvoirs sont éteints.

Burcau de Vevey

Ferblanterio, installations, etc. — 17 mars. Le chef de la maison Louis Gorini, à Clarens, Le Châtelard, est Louis-Zacharie, fils de Gilbert Gorini, do nationalité italienne, domicilié à Clarens. Ferblanterie, appareillage, installations sanitaires. Avenue Rousseau nº 22.
Cinéma. — 17 mars. Le chef de la maison Albert Holzer, à Montreux les Planches, est Albert, fils de Frédéric Holzer, originaire de Erlenbach

(Berne), domicilié à Montreux-Châtelard. Exploitation du «Cinéma Capitole». Avenue Nestlé.

18 mars. La société anonyme Banque d'Escompte Suisse dont le siège est à Genève, avec su cenrs ale à Vevey (F. o. s. du c. du 7 février 1933, nº 31, page 305), fait inscrire que la signature conférée à Pierre Bonna,

1933, nº 31, page 305), fait inscrire que la signature conférée à Pierre Bonna, directeur-adjoint, est radiée.

18 mars. La Communauté Israëlite de Vevey, dont le siège est à Vevey (F. o. s. du c. du 24 juin 1908, nº 160, page 1152), fait inscrire qu'elle a désigné: en qualité de président du comité, Dr. Jean-Jacques Bloch, de La Chaux-de-Fonds, pharmacien, domicilié à Vevey; comme secrétaire, Adolphe Brunschwig, do Chabrey, commerçant, domicilié à Vevey. La société est engagée par la signature collectivo du président et du secrétaire du comité. Les signatures do Edouard Bloch, président, et de Henri Lévy-Bernard, secrétaire, sont radiées.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel Burcau du Locle

Magasin de musique et instruments. — 1933. 15 mars. Charles Huguenin, magasin de musique et instruments, au Locle (F. o. s. du o. du 16 juin 1925, nº 136, page 1046). Domicile actuel. Rue Andrié nº 5. Café. — 16 mars. Emile Minder, café-restaurant, au Loclo (F. o. s. du c. du 10 juin 1920, nº 147, page 1092). Domicile actuel: Rue du Temple nº 23.

Articles pour l'éloctricité, etc. — 16 mars. Vital Liechtl, articles pour l'électricité et aluminium, au Locle (F. o. s. du c. du 29 septembre 1921, n° 240, page 1897). Domicile actuel. Rue Daniel JeanRichard

tembre 1921, nº 240, page 2001, land 19 and 1921, nº 33.

Forblanterie, installations. — 16 mars. Charles Wustenfeld, ferblanterie et installations sanitaires, au Locle (F. o. s. du c. du 10 juin 1920, nº 147, page 1092). Domicilo actuel. Rue Bournot nº 1.

Horlogerie, bijouterie, etc. — 17 mars. Melle Jeanneret, succ. de Soeurs Jeanneret, horlogerie, bijouterie, orfèvrerie, au Locle (F. o. s. du c. du 16 février 1920, nº 40, page 279). Domicile actuel. Rue de la

Marchands-tailleurs, etc. — 17 mars. Hermann Heynlein et son fils, marchands-tailleurs, confections, chemiserie et bonneterie, société en nom collectif, au Locle (F. o. s. du c. du 10 juillet 1922, n° 158, pago 1848). Domicile actuel: Rue Daniel JeanRichard n° 32.

Bureau de Neuchâtel

Bureau de Neucadet

16 mars. Matériaux de Construction S. A., société anonyme à Cressier
(F. o. s. du e. du 30 décembre 1926, n° 305, page 2280, et 14 mars 1931, n° 60, page 552). L'assemblée générale des actionnaires a, par décisions du 6 mars 1933, constaté par procès-verbaux authentiques reçus Max Petipierre, doeteur en droit, notaire, le même jour, porté le capital social de fr. 60,000 à fr. 150,000 par l'émission de 90 actions nouvelles de fr. 1000 chacune. Le capital est actuellement de fr. 150,000, divisé en 150 actions de fr. 1000 chacune nominatives. L'article 4 des statuts a été modifié en conséquence. Bureau de la société: à Cressier.

Produits chimiques. — 17 mars. Le chef de la maison Ami Kuffer, à Neuchâtel, est Ami-Constant Kuffer, de Anet (Berne), à Neuchâtel. Représentation des produits chimiques-techniques Elite-Reforme. Grand'rue

nº 2.

nº 2.

17 mars. Selon acte reçu P. Baillod, notaire, le 14 mars 1933, l'assembléo générale extraordinaire des actionnaires de Victor Attinger & Cie, Dictionnaire Historique et Biographique de la Suisse, Société anonyme, à Neuchâtel, de même date (F. o. s. du c. du 7 novembre 1927, nº 261, page 1960), a modifié les statuts en réduisant le capital actions de fr. 125,000 à fr. 14,000 par l'annulation de 555 actions de fr. 200 chacune. Le capital actuel de fr. 14,000 est divisé en 70 actions nominatives do fr. 200.

Genf - Genève - Ginevra

Participations à toutes entreprises financières. - 1933. 16 mars. Dans son assemblée générale extraordinaire du 8 février 1933, dont le procès-verbal a été dressé par Me Gustave Martin, notaire, à Genève, la société Minehold S. A., société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du e. du 17 novembre 1931, pages 2448/9), a prononcé sa dissolution. La liquidation de cette société étant terminée, celle-ci est en conséquence radiée.

16 mars. Dans son assemblée générale extraordinaire du 7 mars 1933, dont le procès-verbal a été dressé par Me Philibert Cramer, notaire, à Genève, la Société Immobilière du Ruisseau du Vengeron, société anonyme ayant son siège à Valavran (Bellevue) (F. o. s. du c. du 7 mai 1918, page 738), a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, la société est radiée.

16 mars. Société anonyme des Immeubles rue des Allemands, 27 Fundus A., ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 22 décembre 1922, page 2338). L'administrateur Simon Léwy-Levaillant, décédé, est radié et ses pouvoirs éteints. Alice Léwy née Levaillant (inscrite) reste seule administrateur et eontinue à engager la société par sa signature individuelle. Adressc actuelle de la société: 3, Place du Cirque (bureaux de Charles Miville, expert-comp-

16 mars. Aux termes de procès-verbal et statuts dressés par Me Julien Baumgartner, notaire, à Genève, le 13 mars 1933, il a été constitué une so-ciété anonyme sous la dénomination de Société Immobilière Gabiule-Mars, dont le siège est à Genève et la durée indéterminée. Elle a pour but toutes affaires immobilières. Elle acquiert notamment de MM. Egger, Fischer et Robert, pour le prix de fr. 15,000, un terrain situé à la Gabiule (sous parcelles 5421 B et 5402 B de Collonge-Bellerive, d'environ 2600 mètres). Le capital social est de fr. 5000, divisé en 10 actions de fr. 500 chacune, nominatives. L'organe de publicité de la société est la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 5 mcmbres. Le conseil d'administration comprend un seul membre, élu en la personne d'André Castellano, ferblantier, de et à Genève, avec signature sociale.

Adresse: rue du Rhône 42 (bureaux de Roger Egger, régisseur.)

Adresse: rue du Rhône 42 (bureaux de Roger Egger, regsseur.)

16 mars. Aux termes de procès-verbal et statuts dressés par Mº Julien. Baumgartner, notaire, à Genève, le 13 mars 1933, il a été constitué une société a non y me sous la dénomination de Société immobilière Le Vivier, dont le siège est à Genève et la durée indéterminée. Elle a pour but toutes affaires immobilières. Elle acquiert notamment de MM. Egger, Fischer et Robert, pour le prix de fr. 3.50 le mètre carré, un terrain situé à la Gabiule (sous parcelle 5164 B de Collonge-Bellerive, de 1965 mètres). Le capital social est de fr. 5000, divisée en 10 actions. nominatives. de fr. 500 chacune. L'organe de publicité de la en 10 actions, nominatives, de fr. 500 chacune. L'organe de publicité de la société est la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres. Le conseil d'administration comprend deux administrateurs qui sont: Roger Egger, régisseur, de Chêne-Eourg, à Genève, ct André Castellano, ferblantier, de et à Genève. Dans sa séance du 13 mars 1933, le conseil d'administration a nommé président Roger Egger et secrétaire André Castellano. Il a décidé que la société serait représentée et engagée vis-à-vis des ticrs par la signature collective des deux administrateurs. Adresse: Rue du Rhônc 42 (burcaux de Roger Egger, régisseur).

16 mars. Société Immobilière rue de la Confédération 7, Fundus E., société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 3 septembre 1926, page 1570). L'administrateur Simon Léwy-Levaillant, décédé, est radic et ses pouvoirs éteints. Alice Léwy née Levaillant (inscrite) reste seule administrateur, et continue à engager la société par sa signature individuelle. Adresse actuelle de la société: 3, Place du Cirque (bureaux de Charles Miville, expert-comptable).

16 mars. Société anonyme des Immeubles rue du Commerce 9, Fundus B., société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 22 décembre 1922, page 2338). L'administrateur Simon Léwy-Levaillant, décédé, est radié et ses pouvoirs éteints. Alice Léwy née Levaillant (inscrite) reste seule administrateur, et continue à engager la société par sa signature individuelle. Adresse actuelle de la société: 3, Place du Cirque (bureaux de Charles Miville, experteomptable).

Parfumerie, etc. - 16 mars. Robert-Jean Plantard, de nationalité française, domicilié à Chêne-Bougeries, et Albert Valenti, de nationalité française, domicilié à Chêne-Bougeries, marié sous le régime de la séparation de biens, avec Gysèle-Agnès néc Boubier, ont constitué à Chêne-Bougeries, sous la raison sociale Plantard et Valenti, une société en nom collectif qui a commencé le 1er mars 1933. Représentation d'articles de parfumerie, de toilette et divers. 70, route de Chêne.

Bouelerie-charcuterie chevaline. — 16 mars. Inseription d'office faite par le préposé en vertu de l'art. 26, al. 2, du règlement sur le registre du commerce et la Feuille officielle suisse du commerce, du 6 mai 1890:

Le chef de la malson Ida Stettler, à Genève, est Ida Stettler, née Meier,

d'Eggiwil (Berne), domiciliée à Genève, mariée sous le régime de la séparation de biens, avec Albert Stettler. Exploitation d'une boucherie-chareuterie chevalinc. 3, rue de la Madeleine. Second magasin de vente: 5, rue Vignier.

Mitteilungen — Communications — ComunicazionI

France — Admission en franchise douanière des animaux reproducteurs de race pure

Le Journal officiel du 17 mars publie l'arrêté ci-après, en date du

«Le ministre de l'agriculture

Vu le deuxième paragraphe de l'article 2 de la loi du 27 juillet 1927 autorisant le Gouvernement à apporter certaines modifications au tarif doua-nier et précisant les conditions de leur mise en application; Vu l'arrêté du 9 août 1927 réglementant les conditions d'admission en

franchise des animaux reproducteurs de race puro;

Vu les résolutions adoptées par le conseil supérieur de l'élovage dans sa session des 18, 14 et 15 février 1933;

Vu le décret du 30 septembre 1931 réglementant l'importation de certaines marchandises étrangères;

Sur la proposition du directeur de l'agriculture,

arrête:

Art. 1er. Tout syndicat d'élevage désirant importer en franchise doua-nière des animaux reproducteurs de race pure devra établir, en quatre exem-plaires, une demande conforme au modèle annexé au présent arrêté. Le syndicat intéressé adressera, pour avis, sa demande au président du livre généalogique français de la race des animaux à importer. Celui-ci la transmettra, avec son avis, au directeur des services agricoles du départe-ment dans lequel sont situées les exploitations où doivent être utilisés les reproducteurs.

La demande ainsi instruite sera adressée, pour décision, par les soins directeur des services agricoles, au ministère de l'agriculture (direction de l'agriculture, office des renseignements agricoles), quinze jours au moins avant la date de passage en douane des animaux.

Art. 2. Aucune autorisation d'importation ne pourra être délivrée qu'après avis des services sanitaires vétérinaires du ministère de l'agri-

Art. 3. Aucun reproducteur faisant l'objet d'une demande d'exonération de droits de douane ne pourra pénétrer sur le territoire s'il n'est accompagné d'un certificat attestant son inscription au livro généalogique de la racc. Le contrôle de cette obligation sera assuré par le vétérinaire inspecteur du bureau des douanes, qui aura, en outre, reçu directement du ministère de l'agriculture avis de l'autorisation délivrée lorsqu'il s'agira d'animaux en provenance d'un pays frappé de prohibitions sanitaires.

Art. 4. Les dispositions de l'artêté du 9 août 1927 sont abrogées.

Art. 5. Le directeur général des douanes et le directeur de l'agriculture sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Paris, le 13 mars 1933.

Henri Queuille.

Demande d'importation en franchise douanière d'animaux reproducteurs de race pure dans les conditions fixées par l'art. 2 de la loi du 27 juillet 1927 et l'arrêté du 13 mars 1933.

Le soussigné (nom et adresse) femelles (nombre) de l'espèce

..... appartenant à la race ct destinés aux membres du syndicat dont les noms et adresses figurent au verso de la

Au nom des bénéficiaires de la présente importation, il prend l'engagement que: l'animal sera conservé (ou les anlmaux seront conservés) pour la reproduction pendant le délal minhnum d'un an, à compter du jour de passage en douane, sauf abatage en cas de force majeure, d'âment constaté par certificat d'un vétérinaire, dont copic sera inmédiatement adressée au directeur des services agricoles. Pendant cette période, le directeur des services agricoles, le représentant du livre généalogique de la race et tout fonctionnaire habilité à cet effet par le ministre de l'agriculture pourront contrôler la présence de l'animal (ou des animaux) dans l'exploitation désignée par le syndicat bénéficiaire.

L'importation se fera entre le...... et le et le, par le bureau de douanes de

A lc Le président du syndicat:

Avis du président du livre généalogique français de la race de Avis du directeur des services agricoles de Décision du ministre de l'agrlculture:

Visa du vétérinaire inspecteur en douane constatant l'inscription des animaux au livre généalogique: 68. 22. 3. 33.

Internationaler Postgiroverkehr - Service International des virements postaux

Ueberweisungskurse vom 22. Märs an — Cours de reduction à partu du 22 mars

Belgien Fr. 72. 45; Däncmark Fr. 80. 50; Danzig, Freie Stadt Fr. 101. 30; Deutschland Fr. 123, 50; Frankreich Fr. 20. 39; Italien Fr. 26, 75; Japan Fr. 120. —; Jugoslawien Fr. 7. 15; Luxemburg Fr. 14. 48; Marokko Fr. 20. 39; Niederlande Fr. 209. 20; Oesterreich Fr. 72. 926; Polen Fr. 58. 20; Schweden Fr. 95. 25; Tschechoslowakei Fr. 15. 42; Tunesien Fr. 20. 39; Ungarn Fr. 89. 92; Grossbritannien Fr. 18. —.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demenre réservée.

Annoncen-Regie: Schweizerische Annoncen - Expedition A .- G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS Société Anenyme Suisse de Publicité

Kündigung von Kassascheinen

Wir kunden hiermit alle die im III. Quartal 1933 das Ende ihrer 3 jährigen Anlagedauer erreichenden

und höher verzinslichen

Die Inhaber solcher Titel belieben sich auf Verfall mit uns in Verbindung zu setzen.

Spar- & Leihkasse in Bern

Crédit Foncier Vaudois

Obligations foncières 4³/₄% de la Série P.

désignées ci-dessous sont avisés que le remboursement de ces titres est dénoncé pour

du 1er juillet au 1er décembre 1993, comme sult:

Titres de fr. 500. Titres de fr. 1000 .- Titres de eapltaux divers Date de remhoursement Nos 4014 à 4121 4122 à 4225 4226 à 4291 4292 à 4369 4370 à 4466 4467 à 4517 Nos Nos Nos 2723 à 2773 2774 à 2819 2820 à 2885 2886 à 2960 2961 à 3055 3056 à 3106 9411 à 9569 9570 à 9754 9755 à 9963 9964 à 10137 1er juillet 1933 10r août 1933 10r août 1933 10r septembre 1933 10r octobre 1933 10r décembre 1933 10138 à 10316 10317 à 10585

L'intérêt de ces titres cessera de courir dès la date fixée pour le remboursement. Celui-ci sera effectué au siège central, à Lausanne, et chez les agents dans le canton, contre remise des titres munis de tous leurs coupons non échus.

Lausanne, le 8 mars 1933.

Le Directeur: L. Reymond.

Schwanengasse 2 BERN Schwanengasse 2

Kündigung von Kassascheinen und Obligationen

Alle zu 4 % und höher verzinslichen Kassasebeine und Obligationen deren Anlageperiode in den Monaten Oktober, November und Dezember 1933 ausläuft, werden gekündigt. Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf.

Die Konversionsbedingungen werden später bekanntgegeben.

Bern, den 17. März 1933.

Der Verwalter: Salzmann.

Weissbad A.-G.

Coupon Nr. 35 wird ab heute mit netto 3 % durch die Innerrhodische Kantonalbank und die Schweiz. Genossenschaftsbank in Appenzell ausbezahlt. Der Verwaltungsrat.

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 1. April 1933, nachmittags ½ 3 Uhr im Hotel "Speer" in Rapperswil

TRAKTANDEN:

- 1. Pretokoll der letzten Generalversammlung.
- 2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung.
- 3. Bericht der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
- 4. Wahlen.
- 5. Allgemeine Umfrage.

Jahresrechnung und Bilanz, sowie der Bericht der Kontrollstelle sind vom 22. März 1933 an im Bureau der Gesellschaft in Rapperswil zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können ebenfalls vom 22. März 1933 an gegen Angabo und Ausweis der Aktiennummer im Geschäftsbureau in Rapperswil bezogen werden. . (3661 G1) 816 i

Rapperswil, den 18. März 1933.

Der Verwaltungsrat.

Compania Italo-Argentina de Electricidad

Assemblée générale ordinaire des actionnaires

Conformement aux dispositions de l'article 22 des statuts, Messieurs les actionnaires sont convoqués en Assemblée Générale Ordinaire pour le 21 avril 1933, à 14 heures 30, au Siège de la Compagnie, Calle Corrientes 651—659 à Buenos Aires.

ORDRE DU JOUR:

DRDRE DU JOOR!
1. Examen du rapport et du bilan pour le 21^{me} exercice; destination des bénéfices et rapport du syndic.
2. Election de huit administrateurs titulaires et d'un suppléant.
3. Election d'un syndic et de son suppléant.
4. Désignation de deux actionnaires qui, avec le président, le secrétaire et le syndic, approuveront et signeront le procèsverbal de l'Assemblée.

Pour assister à l'Assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs actions ou les certificats de dépôt de Banques au Siège de la Compagnie, Calle Corrientes 651—659, à Buenos Aires, au moins trois jours avant la date fixée pour l'Assemblée, conformément à l'article 27 des statuts.

En conformité avec le même article, les actions ou certificats de dépôt de Banques pourront être déposés au même effet, au moins 28 jours avant la date fixée pour l'Assemblée, aux domiciles suivants:

en Suisse:

en Sulsse:
Société de Banque Suisse, à Bâle.
Union de Banques Suisses, à Zurich,
Société Anonyme Leu & Cie., à Zurich,
Banca Unione di Credito, à Lugano,
et tous leurs Sièges et Succursales en Suisse,
MM. A. Sarasin & Cie., à Bâle,
Société Privée de Banque et de Gérance, à Zurich;
aux Etats-Unis de l'Amérique du Nord;
MM. A. Iselin & Co., à New York.

Aires. le 14 mars 1933. 788

Buenos Aires, le 14 mars 1933.

Le Conseil d'Administration.

Compania Italo-Argentina de Electricidad

(Sociedad Anónima)

Assemblée générale extraordinaire des actionnaires

En vertu des résolutions du conseil d'administration et conformément aux dispositions des articles 5 et 23 des statuts, Messieurs les actionnaires sont convoqués en Assemblée Générale Extraordinaire pour le 21 avril 1933, au Siège de la Compagnie, Calle Corrientes 651—659, à Buenos Aires, immédiatement après l'Assemblée Générale Ordinaire fixée pour le même jour, à 14 heures 30.

ORDRE DU JOUR:

Modification des articles 33 et 35 des statuts de la Compagnie.
 Autorisation au Président de la Compagnie, et en son défaut au Vice-Président, d'accepter pour autant qu'il le juge convenable les modifications que l'Autorité compétente pourrait indignet.

Désignation de deux actionnaires qui, avec le président, le secrétaire et le syndic, approuveront et signeront le procès-verbal de l'Assemblée.

Pour assister à l'Assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs actions ou les certificats de dépôt de Banques au Siège de la Compagnie, Calle Corrientes 651—659, à Buenos Aires, au moins trois jours avant la date fixée pour l'Assemblée, conformément à l'article 27 des statuts.

En conformité avec le même article, les actions ou certificats de dépôt de Banques pourront être déposés au même effet, au moins 28 jours avant la date fixée pour l'Assemblée, aux domiciles suivants:

en Suisse

Suisse:
Société de Banque Suisse, à Bâle,
Union de Banques Suisses, à Zurich,
Société Anonyme Leu & Cie., à Zurich,
Banca Unione di Credito, à Lugano,
et tous leurs Sièges et Succursales en Suisse,
MM. A. Sarasin & Cie., à Bâle,
Société Privée de Banque et de Gérance, à Zurich; aux Etats-Unis de l'Amérique du Nord: MM. A. Iselin & Co., à New York.

Buenos Aires, le 14 mars 1933.

Le Conseil d'Administration.

Abbaye de Notre Dame de l'Assomption, Sao Paulo (Brésil)

Avis aux porteurs d'obligations do l'emprunt hypothécaire 7 % de Fr. s. 6,500,000 de 1931

Nous informons les porteurs d'obligations de l'emprunt sus-mentionné que la contrevaleur des coupons échéant le 15 mars 1933 à été versée en monnaie brésilienne an Banco Allemao Transatlantico à Sao Paulo pour le compte des obligataires. Le paiement du coupon ne peut s'effectuer momentanément, vu que les autorités brésiliennes ne mettent pas à disposition les devises nécessaires.

Zürich, le 15 mars 1933.

(6414 Z) 863 i

La représentante des obligataires:

Société Suisse

pour Révisions et Expertises commerciales S. A.

Bank in Langenthal

Wir künden hiermit unsere sämtlichen bis und mit 30. Juni 1933 kündbar werdenden

4% und höher verzinslichen Kassascheine

auf die vertragliche Frist von sechs Monaten. Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf.

Den Inhabern gekündeter Kassascheine offerieren wir auf sofortige Zusage die Konversion zum Satze von 3¾ % auf drei oder fünt Jahre fest, mit vorherigem gegen-seitigem Kündigungsrecht von sechs Monaten.

Gegen bar sind wir bis auf weiteres Abgeber von

3 3/4 % Kassascheinen auf fünf Jahre fest; 3 1/2 % Kassascheinen auf drei Jahre fest.

Die Direktion.

liebr. Weilenmann A.G. Veltheim-W

Ordentliche Generalversammlung Samstag, den 15. April 1933, nachmittags 2 Uhr im Bureau der Geselischaft

TRAKTANDEN:

Protokoll.
 Abnahme des Jahresberichtes und der Rechnung 1932 und Decharge-Erteilung an Direktion und Verwaltung.
 Beschlussfassung über die Verwendung des Ergebnisses.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie Revisorenbericht liegen vom 28. bis 31. März 1933 den Aktionären im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht auf. Stimmkarten können im gleichen Zeitraum gegen Ausweis über den Aktienbesitz ebendaselbst bezogen werden.

Veltheim, den 20. März 1933.

Der Verwaltungsrat.

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

dreiundzwanzigsten ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 21. April 1933, vormittags 11 Uhr, im Gebäude des Schweizerischen Bankvereins, St. Albangraben 1, in Basel, eingeladen.

TAGESORDNUNG:

Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1932, sowie des Berichtes der Kontrollstelle.

1992, sowie des Derichtes der Nouven.

2. Beschlussfassung über:

a) Abnahme von Geschäftsbericht und Jahresrechnung und Entlastung der Verwaltung;

b) Verwendung des Reingewinnes.

3. Wahlen in den Verwaltungsrat.

Geschäftsbericht, Bilanz, Rechnung über Gewinn und Verlust, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 13. April 1933 an zur Einsicht der Herren Aktionäre im Geschäftslokal der Gesellschaft, Aeschenvorstadt 4,

Dicjonigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an derselben vertreten lassen wollen, haben ihre Zutrittskarten spätestens bis und mit 18. April gegen Vorweisung ihrer, mit einem Borderau begleiteten Aktien oder gegen sonstigen genügenden Ausweis über den Besitz zu beziehen bei folgenden Stellen:

an unserer Kasse, Aeschenvorstadt 4,

an unserer Rasse, Assenvorstatt 4, beim Schweizerischen Bankverein in Basel und seinen sämtlichen schwei-zerischen Sitzen und Zweigniederlassungen, beim Crédit Industriel d'Alsace et de Lorraine in Basel, beim Bankhaus Speiser, Gutzwiller & Co., in Basel, beim Bankhaus Bordier & Co., in Genf.

Basel, den 17. März 1933.

(3356 QB) 847 i

Der Verwaltungsrat.

Basler Handelsbank

Die Basier Handelsbank hat in ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 25. Februar 1933 ihre Statuten revidiert. In Ausführung der hierüber gefassten Beschlüsse und in Ergänzung der Handelsregisteranzeige im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 56 vom 8. März 1933 wird mitgeteilt, dass die Gesellschaft die Reduktion ihres Aktienkapitals von Fr. 100,006,000 um nom. Fr. 25,000,000 durch Ermächtigung zum freihändigen Erwerb von maximum Stück 50,000 eigener Aktien beschlossen hat.

Basel, den 16. März 1933.

Der Verwaltungsrat.

Wir kündigen hiermit auf den nächsten zulässigen Termin alle unsere bis 30. Juni 1933 kündbaren, über 4 % verzinslichen

Obligationen

und Depositenhefte auf Termin.

Die Verzinsung hört mit dem Verfalltage auf; dagegen sind wir jederzeit bereit, fällige Titel bezw. Helte zu den jeweilen geltenden Zinsbedingungen zu konvertieren.





SchweizerischeVolksbank

Seidenweberei Wila A.-G., Zürich

Einladung zur XVIII. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre unserer Gesellschaft auf Dienstag, den 4. April 1933, 11 Uhr, im Ge-schäftsdomizil in Zürich, Börsenstrasse 10

TRAKTANDEN: 1. Vorlage des Geschäftsberichts, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1932, sowie des Berichts der Kontrollstelle.

2. Erteilung der Entlastung an die Gesellschaftsorgane. 3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergsbeinisses. 4. Wablen in den Verwaltungsrat.

5. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1933. 6. Diverses.

Bilanz, Gewinn und Verlustrechnung, nebst dem Bericht der Kontrollstelle sind vom 27. März 1933 an im Bureau der Gesellschaft den Aktionären zur Einsicht aufgelegt. Stimmkarten können von heute an bis und mit 1. April 1933 gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz im Bureau der Gesellschaft bezogen werden.

Zürieh, den 20. März 1933.

Gesellschaft für Holzstottbereitung in Basel

50. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

der Gesellschaft für Holzstoffbereitung wird Dienstag, den 28. März 1933, nachmittags 5 Uhr, in der Schlüsselzunft, Freiestrasse 25, in Basel, statt-

TRAKTANDEN:

- Vorlage der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes.
 Bericht der Kontrollstelle.
- 3. a) Genehmigung der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes;
 b) Entlastung der Verwaltung.
- 4. Wahl der Kontrollstelle.

Die Eintrittskarten können von heute an bis 24. März 1933 inkl. an der Gesellschaftskasse, Aeschenvorstadt 25, I. Stock, sowie beim Schweizerischen Bankverein Basel, bei den Herren La Roche & Co. Basel und den Herren Lüscher & Co. Basel, gegen schriftlichen, mit Nummernverzeichnis versehenen Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden, woselbst auch die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle und Finischt des Harren Aktienbes mit gegets sind zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt sind. (3195 Q) 736 i

Basel, den 13. März 1933.

Im Namen des Verwattungsrates, Der Präsident:

Albert Boffmann-Wisner.

Basler Möbelfabrik A.-G. vormals Hermann Wagner & Co. Basel

Eipladung der Aktionäre zur 27. ordentlichen Generalversammlung Dienstag, den 11. April 1933, abends 6 Uhr im Ausstellungsgebäude, mittlere Strasse 24

Traktanden: 1. Protokoll der letzten Versammlung. 2. Entgegennahme des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und des Berichts der Kontrollstelle. 3. Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates betreffend Genehmigung der Jahresrechnung und der Bilanz, und Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane. 4. Reduktion des Aktienkapitals. 5. Wahl der Rechnungsrevisoren und eines Suppleanten.

Bilanz, Gewinn- und eines Suppleanten.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie Bericht der Kontrollstelle liegen vom 3. April 1933 an im Bureau der Gesellschaft, Mittlere Strasse Nr. 30, zur Einsicht der Aktionäre auf. Behufs Teilnahme an der Generalversammlung haben die Aktionäre ihre Aktien bis 10. April bei Herrn Notar Dr. Aug. Wieland, Elisabethenstrasse 30, Basel, oder bei der Gesellschaftskasse zu deponieren, wogegen auf den Namen lautende Zutrittskarten nebst Quittungen verabfolgt werden.

(3385Q) 870 i

Basel, den 16. März 1933.

Der Verwaltungsrat.

HOTEL Habis-Royal Bahnhofplat ZÜRICH Restaurant

ndChoolChoolChoolCho

neue Cigarette

Woher erfuhren Sie, dass die Fach-geschäfte die neue Cigaretten - Marke führen, die Sie jetzt rauchen? Doch sicher durch ds Zeitungsinserat.

Also immer

zuersi d'e inserate lesen!

MC And Choic And Ch



Alle ruft das Gebot der Zeit!

Jetzt müssen wir einander helfen! Wir müssen Arbeit und Ver-dienst im Lande schaffen. Wiederverkäufer, Industrielle und Gewerbetreibendel Ertei-len Sie Ihre Aufträge an der Schweizer Mustermesse Bassi 25. März bis 4. April 1933 Einfache Fahrkarten gelten auch zur Rückfahrt. Einkäuferkarten durch die Aussteller und die Messe Direktion in Basel.

Rechnungsrut

(Z G B 580 ff und 12. Bern, Dekret vom 18. Dez. 1911.)

Oeffentliches Inventar -

Emil Alfred Morgenthaler-von Morvay

Ernst Alfreds sel., von Bern (B. G.), geb. 1889, gew. Kaufmann und Fabrikant in Wabern, Gemeinde Könlz, verstorben am 9. März 1933, gew. unbeschränkt haftender Teilhaber der Kommanditgesellschaft unter der Firma A. Morgenthaler Sohn & Co., Fabrikation technischer Gewebe, Stramin- und Käsetuchweberei, Länggasstrasse 10 in Bern.

in Bern.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, Ihre Eingaben für Forderungen, Bürgschaften und sonstige Ansprüche an den Erblasser und an die Firma A. Morgentaler Sohn & Co. unter Angabe der Beweismittel bis und mit dem 22. April 1933 beim Reglerungsstatthalteramt II in Bern schriftlich und gestempelt einzureichen.
Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).
Ebenso werden die Schuldner des Erblassers und der Firma A. Morgenthaler Sohn & Co. aufgefordert, Ihre Schulden innert der gleichen Frist beim unterzeichneten Notar anzumelden.

Notar anzumelden.

Massaverwalter: Herr Otto Aegerter-von Arx, Kaufmann, Shdbahnhofstrasse 6 in Bern unter dessen Aufsicht das Geschäft des Verstorbenen unverändert welter geführt wird.

Bern, den 16. März 1933.

Der Beauftragte: C. Hertig, Notar, Bern, Spitalgasse 34.

Actiengesellschaft Joh. Jacob Rieter & Cie. Winterthur

Der Coupon Nr. 11 unserer Aktien wird vom 21. März 1933 an mit Fr. 20. -, abzüglich 3 % eidgenössische Couponsteuer, d. h. mit

Fr. 19.40 netto

an der Kasse unserer Gesellschaft, sowie an den Schaltern der Schweizerischen Bankgesellschaft eingelöst. (2545 W) 872 i

Winterthur, den 20. März 1933.

Der Verwaltungsrat.

Steinkohlen - Konsum - Gesellschalt Giarus

Einladung zur ordentlichen Hauptversammlung auf Mittwoch, den 5. April 1933, nachmittags 31/2 Uhr im Hotel Glarnerhof in Glarus

TRAKTANDEN:

- 1. Protokoll der letztjährigen ordentlichen Hauptversammlung.
- 2. Rechnungsablage und Entlastung der Verwaltungsorgane gemäss Antrag der Rechnungsrevisoren.
- 3. Verteilung des Rechnungsüberschusses pro 1932.
- 4. Verschiedenes.

Allfällige Anträge sind uns bis spätestens den 27. März 1933 einzu-(3773 GI) 869 i

Die Bücher liegen inzwischen in unseren Burcaux zur Einsicht auf.

Steinkohlen-Konsum-Gesellschaft Glarus.

Inserate haben im Schweizerischen Handelsamtsblatt besten Erfolg